

## 贏創在華建廠生產化妝品和家居護理用品原料

- 投資規模達近億歐元
- 亞洲化妝品市場發展迅猛

目前，贏創正在中國上海投建一座一體化有機特種表面活性劑生產工廠，該投資專案規模達近億歐元，計畫將於 2013 年中期開始投產運營。基於可再生原材料製成的多樣化特種表面活性劑將主要用於化妝品和洗護用品行業，並適用於其他工業應用。贏創是上述產品的全球領先供應商。

“在上海建設這座基於可再生原材料的一體化工廠，是贏創進一步鞏固其在全球領先地位的關鍵一步。這也將有助於贏創以本地化生產更好地支援亞洲地區客戶的發展。” 贏創德固賽責任有限公司董事長吳皓澤（Patrik Wohlhauser）先生說道。自 4 月 1 日起，吳皓澤先生在董事會正式負責“消費、健康與營養”部門。

贏創的新工廠選址在上海，它的發展將受益於上海化學工業園區 (SCIP) 的完善基礎設施，並毗鄰客戶的生產設備。該一體化生產網路擁有最先進的技術和工藝，能相應地滿足極高的環保標準。2009 年底，贏創在上海化學工業園區啟動了一座生產塑膠和塑膠原料的工廠。該工廠投資近 2.5 億歐元，是贏創最近一次在上海化學工業園區投資項目。

這座新的一體化生產工廠將用於製造化妝品和洗護用品的產品原料，以及工業應用所需的特種表面活性劑。“我們已經在歐洲和美國的化妝品原料市場上居於領先地位，” 消費特種化學品業務部負責人 Claus Rettig 博士說道，“憑藉先進的技術和的高品質的原料，我們現在致力於為亞洲客戶提供優質的產品和服務。”

中國是全球增長最快的化妝品生產市場。據估計，中國化妝品市場業務量的增長有望在中短期內占到亞洲化妝品市場業務量增長的 25%。跨國公司占主導地位的中國化妝品原料市場正在以每年 10% 的速度增長。中國中產階級的成長推動了中國化妝品原料市場的增長，這一階層的消費者愈加青睞更高品質的產品。

在亞洲，洗護用品市場更加注重環保健康，工業特種表面活性劑市場的發展也正趨於以滿足日益嚴格的環保法規的同時不斷追求技術提升為導向，而贏創產品的主要優勢正在於此。隨著新的一體化生產工廠的落成，贏創也將進一步提升本地化技術服務和市場行銷能力。

### 公司資訊

贏創工業集團是一家來自德國的創新型工業集團，特種化工是其核心業務。同時，我們也涉足能源和房地產等業務領域。我們的優勢在於變革創新、術業專攻、自我更新和值得信賴。贏創工業集團業務遍佈全球的 100 多個國家。2010 財年，該集團 34,000 多名員工創造了 133 億歐元的銷售額。EBITDA(息稅折舊攤銷前利潤)約為 24 億歐元。

2011 年 4 月 8 日

#### 何圓圓

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

#### 劉碩

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1065

shona.liu@evonik.com

赢创工业集团自 20 世纪 90 年代初期开始在中国生产特种化工产品，並於更早前就與中國建立了廣泛的貿易關係。目前，赢创在中國已經擁有了近 18 家公司，15 個生產基地。赢创視中國為推動全球經濟發展的驅動力，並計畫在 2015 年將大中華區的銷售額提高至 20 億歐元。

### **免責聲明**

*截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。赢创工业集团不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。*